

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	modèle	Réglé	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	BUICK	Regal	4A.47	(6 places)	CH. 0330 59

Constructeur: BUICK MOTOR DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Flint, Michigan (USA)  
 Identification: sur la plaquette du constructeur = "Regal 4A.47" et "CH 0330 59" devant le No du châssis = "4.47U.."  
 Plaquette constr. sous le capot, à droite, à l'intérieur de l'aile  
 N° du châssis à gauche, derrière pare-brise  
 Ident du moteur "50" à gauche, à l'avant, sur la culasse (frappé par l'importateur)  
 Importateur princ. GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhäusstrasse 21, 2501 Bière  
 Véhicule homologué: ———— Signes fixes dans code du type: 4A.47 / 4.47U..

**Chassis**  
 Nombre d'essieux: 2 Nombre de roues: 4  
 Direction: mécanique, assistance hydraulique  
 Transmission: automatique  
 Nombre de vitesses: 3 Entraînement: AR  
 Frein de service: hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp. interne, assistance par dépression, sur toutes les roues AR= limiteur, AV= soupape de dosage  
 Frein auxiliaire: mécanique, à expansion interne, sur les roues AR  
 Frein d'arrêt: identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur: ————  
 Contrôle 2 circ.: par différence de pression; lampe-témoin combinée

**Moteur**  
 Marque: CHEVROLET Type: V8-305 2bbl(U)  
 Construction: V Temps: 4  
 Carburant: B Position: avant  
 Refroidiss.: eau Nombre cylindr.: 8  
 Alésage: 94,89 Course: 88,39  
 Cylindrée: 4998 CV-impôt: 25,45  
 Puissance en CV: 145 SAE-net à V/min: 3800  
 Bruit à proximité: 78 dB/A à V/min: 2850 (\*\*)  
 Silencieux: 1= 54x240x120 mm  
 Mesure des gaz: ECE-15, CO 0,3 % à 680 t/min (+)  
 Déparasitage: OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

**Carrosserie**  
 limousine  
 Nombre de portes: 2 Indic. vit.: km/h  
 Ceintures sécurité: SAE-J-4c Rétroviseur: intérieur+gauche  
 Cale: ———— Attelage: ————  
 Antivol: verrouillage de la direction

**Poids**  
 avant: 895 arrière: 555 total: 1450  
 Poids à vide: 145 Charge utile: 275 420  
 Poids total: 1040 830 1870  
 Garantie fabr.: ———— 2130  
 Dimens. pneus: P 205/70 R 14 P 205/70 R 14 (Variantes ++)  
 Ply / bar: R / 1,8 R / 2,0 voir  
 Charge: 1070 1130 remarques)  
 pour V max: varie selon la marque min. 162 km/h  
 Jantes: 6 JJ x 14

Nombre de places: 6 av 3 centre ar 3  
**Dimensions**  
 Longueur: int. 5069 ext. 1834 Empattements: 2745  
 Largeur: 1834  
 Hauteur: 1440 Voie: av 1476 ar 1467  
 Porte à faux: lat. Voies: av - ar -  
 av 1070 ar -  
 ar 1254 Braquage: g 11300 d 11300

Garantie poids remorquable avec frein: 1500  
 Garantie poids remorquable sans frein: 454  
 Garantie poids de l'ensemble: ————  
 Poids remorquable testé: 1450  
 Vitesse maximale selon le constructeur: 162 km/h  
 Vitesse maximale testée: ———— km/h  
 charge garantie sur le toit 77 kg

Distance volant - vers l'avant du véhicule

§) Equipement

Feux de route SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H..

Feux de croisement id.

Feux de position A (E)

Feux rouges DOT A(2)IR(2)S(3)T 78 GUIDE 4A2

Feux stop id.

Clignoteurs av 1 (E) ar voir feux rouges

Catadioptres av AV+AR ar SAE-A-68 ou 77DOT

Feux de gabarit av AR ar

Feux complément. 1/ sous le couvercle du coffre

Eclairage plaque 2/ balais avec/sans lave-glace

Essuie-glace DELCO REMY A+F

Avertisseurs ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de tourisme

Marque et type B U I C K Regal

Homologation N° CH 0330 59

Carrosserie limousine

Places total 6 avant 3

Poids à vide 1450 Carburant B

Charge utile - CV-impôt 25,45

Poids total 2130 Cylindrée 4995

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

\* Modèles : 4AJ47 = Regal 2-Door Coupé  
4AM47 = Regal Limited 2-Door Coupé

\*\* Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche - 50 km/h, A2, 1A 2,29 = 71,5 dB/A.

+ Mesure des gaz : la vignette ECE-15 se trouve sous le capot, sur la plaquette du constructeur.

++ Variante de pneus : R 195/75 R 14 AV 1100 (1,8) AR 1160 (2,0) V-max. varie selon la marque, minimum 162 km/h  
185 SR 14 1090 (2,1) 1130 (2,2) 180 km/h  
205/70 SR 14 1060 (1,9) 1110 (2,0) 180 km/h

§) Modifications par l'importateur:

- les feux de gabarit AV sont débranchés;
- les feux de position/clignoteurs d'origine sont débranchés; sont remplacés par des feux (E);
- les catadioptres d'origine non étanches; il en est monté 2 complémentaires SAE A 68 ou 77 DOT;
- la sortie de l'échappement est conduite droit vers l'arrière jusqu'à l'extrémité de la carrosserie.

A noter dans le permis de circulation:

102 - charge utile de la galerie, max. 77 kg.

Studen, 7.12.77

Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules